



Auswärtiges Amt

**A**

**Bewerber-ID**

0	<input type="radio"/>					
1	<input type="radio"/>					
2	<input type="radio"/>					
3	<input type="radio"/>					
4	<input type="radio"/>					
5	<input type="radio"/>					
6	<input type="radio"/>					
7	<input type="radio"/>					
8	<input type="radio"/>					
9	<input type="radio"/>					

**B**

**Bewerber-ID**

0	<input type="radio"/>					
1	<input type="radio"/>					
2	<input type="radio"/>					
3	<input type="radio"/>					
4	<input type="radio"/>					
5	<input type="radio"/>					
6	<input type="radio"/>					
7	<input type="radio"/>					
8	<input type="radio"/>					
9	<input type="radio"/>					

S

I.

# Auswahlverfahren für den höheren Auswärtigen Dienst 2019

Sprachtest **SPANISCH**

## Testübersicht

I.	Leseverständnis	16 Punkte
II.	Wortschatz	18 Punkte
III.	Grammatik	18 Punkte
IV.	Sprachmittlung	18 Punkte
<b>Gesamtpunktzahl</b>		<b>70 Punkte</b>

*Bearbeitungszeit: 30 Minuten.      Hilfsmittel: KEINE.  
Bitte überprüfen Sie den Test auf Vollständigkeit.  
Der Test umfasst einschl. Deckblatt – 8 - Seiten.*

Korrektor/in: \_\_\_\_\_ Fehlerzahl: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Punktzahl: \_\_\_\_\_

## I. Leseverständnis (16 Punkte)

Bitte lesen Sie den Text. Anschließend wählen Sie zwischen V/F (V= *verdadero* 'richtig' und F=*falso* 'falsch'), beantworten Sie die Fragen und vervollständigen Sie bitte die Sätze.

El nombramiento de Josep Borrell como Alto Representante para la Política Exterior y de Seguridad de la UE dará más visibilidad a España en el tablero internacional, pero paradójicamente coincidirá con la pérdida de dos puestos clave que ocupan actualmente diplomáticos españoles: Alejandro Alvargonzález dejará de ser secretario general adjunto de la OTAN en septiembre ; y Jorge Domecq cesará en enero al frente de la Agencia Europea de Defensa (AED).

Alvargonzález se convirtió en septiembre de 2016 en secretario general adjunto para Asuntos Políticos y de Seguridad, un puesto equivalente al número tres de la estructura civil de la Alianza Atlántica. Se trata del cargo más importante ocupado por un español en la OTAN desde que Javier Solana fue, entre 1995 y 1999, secretario general de la organización.

Aunque Alvargonzález podría haber prorrogado su contrato, una vez cumplido el mandato de tres años, ha preferido regresar a España por motivos personales. El secretario general de la Alianza, Jens Stoltenberg, ya ha organizado su nuevo equipo directivo, en el que no figura ningún español, según fuentes diplomáticas. El nuevo vicesecretario general tendrá nacionalidad rumana (hasta ahora era estadounidense) y el número tres, que era español, alemana.

La salida de Alvargonzález deja a España sin ningún representante en la cúpula de la Alianza Atlántica, donde tampoco ha conseguido nunca la presidencia del Comité Militar, pese a que lo intentó en 2007.

1240 caracteres

Fuente: El País

Fecha: 22.07.2019

1. El nombramiento de Josep Borrell como Alto Representante para la Política Exterior y de Seguridad de la UE provocará el cese de dos importantes diplomáticos españoles  
V/F
2. El español que ha ocupado el puesto más importante en la OTAN es Javier Solana V/F
3. El nuevo equipo directivo del Jens Stoltenberg contará con un rumano, un estadounidense y un alemán.  
V/F
4. España ha intentado repetidas veces obtener la presidencia del Comité Militar de la OTAN.  
V/F
5. ¿A qué expresión alemana se corresponde la expresión *el tablero internacional*?  
\_\_\_\_\_.

6. Jorge Domecq cesará en enero al frente de la Agencia Europea de Defensa (AED). Es decir, dejará de \_\_\_\_\_ la AED.
7. Jens Stoltenberg, ya ha organizado su nuevo equipo directivo, en el que no figura ningún español. Es decir, en él no \_\_\_\_\_ ningún español.
8. Alvargonzález podría haber prorrogado su contrato, una vez cumplido el mandato de tres años. Es decir, lo podría haber \_\_\_\_\_.

## **II. Wortschatz (18 Punkte)**

1. La hermana de tu madre es tu \_\_\_\_\_.
  - a. prima
  - b. tía
  - c. sobrina
  
2. Para cruzar la calle cuando no hay semáforos lo mejor es cruzar por un \_\_\_\_\_.
  - a. puente
  - b. paso de peatones
  - c. chaflán
  
3. María ayuda a sus clientes a hacer la declaración de Hacienda y a resolver otras dudas de temas financieros. Ella es \_\_\_\_\_.
  - a. asesora fiscal
  - b. asesora fiscal
  - c. contadora
  
4. La lámpara del salón es de \_\_\_\_\_.
  - a. cristal
  - b. kristal
  - c. vidrio
  
5. Trabajo en la administración pública \_\_\_\_\_.
  - a. a tiempo parcial
  - b. a media jornada
  - c. a mitad de tiempo
  
6. Esta chaqueta es de plumas. \_\_\_\_\_ de mucho abrigo.

- a. Está  
b. Es  
c. Tiene
7. A la conferencia había \_\_\_\_\_ muchísima gente. La sala estaba de \_\_\_\_\_.
- a. acudido / bote en bote  
b. llegado / punta en blanco  
c. acudido / pleno
8. La reunión está \_\_\_\_\_ para las 5 h de la tarde.
- a. calendada  
b. convocada  
c. terminada
9. En España la gente \_\_\_\_\_ acostarse tarde.
- a. habitúa  
b. suele  
c. acostumbra
10. Para entender este libro es fundamental leer primero el \_\_\_\_\_.
- a. capítulo  
b. índice  
c. prólogo
11. Si estás tan \_\_\_\_\_, lo mejor es que no pidas ningún otro préstamo.
- a. adebitado  
b. indebitado  
c. endeudado
12. En muchos países apenas se \_\_\_\_\_ la corrupción y los culpables quedan \_\_\_\_\_.
- a. sigue / impunitos  
b. persigue / impunos  
c. persigue / impunes
13. La diplomacia hasta ahora ha fracasado \_\_\_\_\_ en su intento de \_\_\_\_\_ en Venezuela.

- a. fuertemente / remediar
- b. intensamente / mediar
- c. estrepitosamente / mediar

14. María no tiene \_\_\_\_\_. Le dijo abiertamente a su jefe todo lo que pensaba.

- a. trapos en la boca
- b. pelos en la lengua
- c. moscas en los labios

15. Algunas empresas tecnológicas se están \_\_\_\_\_ de los datos de millones de usuarios.

- a. adueñando
- b. usurpando
- c. colectando

### **III. Grammatik (18 Punkte)**

Wählen Sie bitte die richtige Antwort. aus.

1. ¿Dónde \_\_\_\_\_ la farmacia? – En este barrio no \_\_\_\_\_ ninguna.

- a. es/ hay
- b. está/hay
- c. hay/ está

2. Buenos días, al habla Selma Ramos ¿En qué \_\_\_\_\_ ayudarle?

- a. pueda
- b. pode
- c. puedo

3. A mis hijos \_\_\_\_\_ encanta el jamón serrano.

- a. les
- b. se
- c. los

4. Marta \_\_\_\_\_ el periódico en el balcón, cuando su novio la \_\_\_\_\_ desde la cocina.
- a. hizo/llamó
  - b. estaba leyendo/llamó
  - c. hizo/llamaba
5. Alfredo, ¡no \_\_\_\_\_ la esperanza! Todo va a salir bien.
- a. tengas
  - b. pierdes
  - c. pierdas
6. Desde \_\_\_\_\_ unos días mi compañero está raro.
- Yo, en tu lugar, le \_\_\_\_\_ qué le pasa.
- a. pasados / preguntaré
  - b. hace / preguntaría
  - c. hace / preguntaré
7. ¿Cuántos años tiene Marisa? No lo sé, \_\_\_\_\_ unos 45.
- a. tiene
  - b. tendrá
  - c. tendría
8. ¿Ha llamado alguien? No, no ha llamado \_\_\_\_\_.
- a. nadie
  - b. persona
  - c. alguien
9. Es importante que vosotros \_\_\_\_\_ puntuales al examen.
- a. llegáis
  - b. lleguéis
  - c. llegaréis
10. Familia, tengo que contaros algo: por fin \_\_\_\_\_ fumar.
- a. he acabado de
  - b. he acabado con

c. he dejado de

11. Te he traído la lista de candidatos para que me \_\_\_\_\_ tu opinión.

a. des

b. das

c. darás

12. Si no \_\_\_\_\_ el trabajo en Dubai, no \_\_\_\_\_ ganando más dinero. Así que no te quejes.

a. aceptabas/estarías

b. aceptaras/estarías

c. hubieras aceptado/estarías

13. Siempre que oye esa canción \_\_\_\_\_ muy contento.

a. se vuelve

b. se hace

c. se pone

14. Casi nada de \_\_\_\_\_ sabe, lo ha aprendido en los libros, sino en su trato con las personas.

a. que

b. lo que

c. esto

#### **IV. Sprachmittlung (18 Punkte)**

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Spanischen (10 Punkte):

1. Mit rassistischen Attacken auf demokratische Politikerinnen sorgte Donald Trump jüngst für viel Empörung. Und er denkt wohl mit Blick auf die Wahl 2020 gar nicht daran, damit aufzuhören.

2. Angela Merkel wird 65. Die weltweite Bedeutung der deutschen Bundeskanzlerin schlägt sich auch in der Kunst nieder: als Street Art, Ölgemälde, Fotokunst oder auf dem Cover eines US-Magazins.

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche (8 Punkte):

3. El colapso del sistema eléctrico venezolano sume de nuevo a gran parte del país en la oscuridad. El apagón afecta a Caracas y a la mayoría de Estados. Las autoridades lo achacan a un "ataque electromagnético".

5. El Gobierno portugués ha dado otro paso para reducir el consumo de plástico y recompensará la devolución de las botellas de plástico PET con dos céntimos si la capacidad de la garrafa es inferior al medio litro y de cinco céntimos si su capacidad es superior.